

# Fiskets Gang

Efterretningsblad for norsk fiskeribedrift, utgitt av Fiskeridirektøren.

Kun hvis kilde oppgis, er ettertrykk fra „Fiskets Gang“ tillatt.

26 årg.

ABONNEMENT  
kr. 6.00 pr. år tegnes ved alle post-  
anstalter og på Fiskeridirektørens  
kontor. Kr. 10.00 utenlands.

Bergen  
Onsdag 23 oktober 1935

ANNONSEPRIS:  
Pristariff fåes ved henvendelse til  
Fiskeridirektørens kontor.

Nr. 43

Oversikt pr. 19/10.

Fetsildfisket er fremdeles ytterst smått overalt og det ser ut til å skulle bli helt mislykket i år. Det er hittil intet som tyder på nogen bedring i fisket. Innen Troms fylke var det bare i Kvæfjord at man hadde litt småsildfiske. Med garn hadde man bare optil 4 hl. — Intet blev saltet i uken.

I Nordland fylke synes fisket i det hele å være i avtagende. Der er bare småfangster i de fleste distrikter, men det lille som er, er mest sild som egner sig til saltning. I Tysfjord er der fremdeles noget fiske, så ukefangsten blev 3450 hl., hvorav iset 2000 hl., til skjæresild 1000 hl. og saltet til spekesild 300 hl. Prisen var for saltevarer kr. 16, skjæresild og til ising kr. 5 pr. hl. — Her er fremdeles tilstede 80 snurpere, 55 garnbåter og 20 saltere.

I Vinjefjorden i Sør-Trøndelag har man hatt litt sildefiske utover høsten, men er nu nærmest sluttet.

Bankfisket fra Ålesund var i forløpne uke omtrent helt hundret av uvær. Bare 3 dampskib og 7 motorbåter drev bankfiske og nogen få båter drev snurrevadfiske under land. Ukefangsten blev derfor liten, bare 23 700 kg. fisk. Den samlede verdi av ukens fangst er beregnet til kr. 17 520.

Til Kristiansund kom inn fra bankene utenfor kysten 13 055 kg. fisk og 15 000 stykker krabbe. Samlet verdi kr. 8860.

Eksporten av de viktigste fiskevarer i uken til 12. oktober 1935 (fjorårets tall i parentes). Islandssild i uken 14 365 tnr., ialt 41 532 (92 364), klippfisk 26 tonn — 25 414 (28 419), tørrfisk i uken 665 — 16 418 (16 422) derav rundfisk henholdsvis 201 — 9600 (9626), rotskjær 100 — 805 (809), sei 325 — 4008 (4160), hyse 14 — 1271 (1250), annen 25 — 734 (577), rogn saltet 5089 tnr. — 48 823 (59 006), damptran 4123 — 70 930 (59 006), blanktran 2110 — 33 845 (28 155), levende ål 4402 kg. — 444 013 (481 506), fersk fisk 481 tonn — 13 932 (15 425), reker 36 tonn 1797 (1837), hermetikk 916 — 25 138 (20 910), sildemel 379 — 37 384 (31 143), fiskemel 64 — 4991 (16 773) iberegnet guano).

Verdien av utførte fiskevarer beløp sig i september til 13,2 mill. kr. mot ifjor 13,8. Ialt i januar—september i år er utført fiskevarer for 101,8 mill. kr. mot tilsvarende tid ifjor 93,4 mill. Hertil kommer verdien av hvalfangsten 14,4 mill. kr. mot ifjor 9,6 mill. kr.

## Bankfisket.

Nordland. — Værøy og Røst: I uken 5. til 12. okt. er opfisket 7510 kg. fisk, hvorav 1450 kg. kveite à 65—120 øre, 4800 kg. flyndre à 70 øre, 160 kg. hyse à 10 øre, 100 kg. skate à 10 øre, 1000 kg. håbrand à 5 øre. Verdi kr. 4631. Der deltok 45 motorbåter.

## Fiskemeldinger.

## KJEMIKALIE KLOSETTER

installeres innendørs uavhengig av rinnende vann, septiktank eller hovedkloak  
Løs det sanitære problem med det anerkjente C. C. Utmerkede anbefalinger.  
C. C. A.S., Akersgt. 8, Oslo. Telefon 24111.

Møre. — Ålesund: I uken 12. til 19. oktober er opfisket 25 780 kg. fisk, hvorav 5550 kg. kveite à kr. 1.25, 600 kg. flyndre à kr. 1, 3000 kg. lange à 24 øre, 500 kg. blålange à 13 øre, 1000 kg. brosme à 13 øre, 2750 kg. torsk à 35 øre, 1950 kg. hyse à 45 øre, 8000 kg. hå à 21 øre og 430 kg. reker à 50 øre, dessuten 80 000 stk. krabbe à 6 øre. Leverpartiet 2 hl. à kr. 20 samt 151 liter kveitelever. Samlet verdi kr. 17 518. — Der deltok 3 dampskib, 7 motorbåter og en del snurrevadbåter. Fisket var stormhindret. — Kristiansund: I uken 12. til 19. oktober er opfisket 13 055 kg. fisk og skalldyr, hvorav 4200 kg. kveite à kr. 1.20, 900 kg. flyndre à 70 øre, 1600 kg. torsk à 25 øre, 3200 kg. sei à 20 øre, 300 kg. uer à 25 øre, 400 kg. håbrand à 15 øre, 200 kg. annen fisk à 15 øre, 735 kg. reker 60 øre og 320 kg. hummer à kr. 1.40, dessuten 15 000 stk. krabbe à 5 øre. Verdi kr. 8814. — Bremsnes: I uken 5. til 12. oktober var der landligge for uvær. Kun opfisket 400 kg. torsk à 20 øre.

Rogaland. — Kvitsøy: I uken 5. til 12. oktober er opfisket 11 290 kg. fisk, hvorav 2488 kg. torsk à 30 øre, 235 kg. hyse à 30 øre, 8480 kg. sei à 20 øre og 87 kg. reker à 80 øre, dessuten 785 stk. krabbe à 10 øre. Verdi kr. 2663. — Egersund: I uken 5. til 12. oktober er opfisket 9250 kg. fisk og skalldyr, hvorav 550 kg. torsk à 20 øre, 100 kg. hyse à 35 øre, 1100 kg. sei à 12 øre, 100 kg. uer à 15 øre, 1500 kg. annen fisk à 50 øre, 5900 kg. reker à 105 øre. Verdi kr. 7237. — Kvitsøy: Fra 14. til 19. oktober er opfisket 3112 kg. torsk à 30 øre, 695 kg. hyse à 30 øre og 17 486 kg. sei à 20 øre, verdi kr. 4639.

## Det norske fiske ved Island.

Ålesund: I uken 12. til 19. oktober er kommet 1 fartøi fra Island med 2000 kg. kveite à kr. 1.25.

## Fetsild- og småsildfisket.

Troms 19/10: Kvefjord stengt og optatt 300 hl. småsild til hermetikk, ingen nye steng; garnfisket Godfjord inatt 0 optil 4 hl. Nordland 19/10: Tjøtta: I uken optatt 250 hl., alt solgt hermetikk, pris kr. 7.50. — Herøy: Siden siste innberetning opfisket 695 hl., hvorav 200 hl. handelsvare, fetsildkvalitet, 25 hl. skjæresild, 435 hl. hermetikk, resten agn. — Folla: I uken optatt 170 hl., hvorav 110 tnr. saltet handelsvare, fin fetsildkvalitet, resten agn, pris saltevarer kr. 22 pr. tonne, agn

**Den Nordenfjeldske Kreditbank**  
Trondheim  
Oprettet 1868

Bankforretninger av enhver art utføres

## Aalesunds og Moldes gjens. Skibsassuranceforening

overtar kaskoforsikring på fiske- og fraktestartøier med motor

Postadr.: Aalesund — Telegr.adr.: Assurancen — Telefon 1815

Henvend Dem til nærmeste agent eller hovedkontoret direkte

**GERHARD HELLE, Bergen**

Telegr. adr.: „Gerhard“ - Telefon 14024

Kommissionsforretning i fiskeprodukter — Tørfisk, Tran, Rogn etc.

kr. 9 pr. hl., tilstede Nordfold 30 drivgarnsbåter, 4 landnotbruk og 2 kjøpere og i Sagfjord (Sørfold) 2 landnotbruk, 4 drivgarnsbåter og 1 kjøper. — Tysfjord: I uken opfisket 3450 hl., hvorav 350 tnr. handelsvare, 1000 hl. skjæresild og 2000 hl. iset, resten hjemmeforbruk, priser handelsvare kr. 16, skjæresild og iset kr. 5, tilstede 80 posere, 55 garnbåter, 20 salttere og 10 føringsbåter. — Evenes: I uken opfisket 793 hl. garnsild, hvorav 646 tnr. saltet handelsvare og 18 hl. skjæresild, pris kr. 20—24 pr. hl. Tilstede 198 garnbåter, 6 posere og 27 kjøperfartøier. — Ankenes: I uken optatt 650 hl., hvorav 200 tnr. saltet, 450 hl. hermetikk, pris kr. 11—3.50, tilstede 80 bruk og 5 kjøpere. — Øksnes: I uken optatt 90 hl., alt til agn. — Bodin: Opfisket i alt 7900 hl., hvorav 800 tnr. saltet handelsvare, 300 hl. skjæresild, 2700 hl. oljefabrikk, 3000 hl. hermetikkfabrikk, 1100 hl. iset, pris kr. 12 pr. mål. tilstede 6 posere, 6 landnotbruk og 6 kjøperfartøier og noen landkjøpere.

Nord-Trøndelag 19/10. — Namsos: Siste uke innen distriktet er opfisket ialt 500 hl. sild, det hele solgt til hermetikk, pris fra kr. 5.75 til kr. 8 pr. hl., intet sildefiske i de ytre distrikter.

Sør-Trøndelag 16/10: Sildefisket i Vinjefjorden har denne uke vært smått. Derimot har det vært en del mussesteng. Garnfisket er delvis slutt foreløbig, noen få har drevet denne uke, men resultatet er så å si bare kokesild. Det er opfisket med snurpenot: 20 kasser sild, som for det meste er gått til agn for kr. 7—7.30 pr. kasse, og 4500 skjepper musse som er betalt med kr. 2.50 pr. skjepper. De to siste døgn har fisket vært hindret av storm.

**Tilførsel til hermetikkfabr. 12. til 19. oktober.**

Bergen: Tilført fra Nordland 3387 skj. mossa à kr. 1.80, fra Møre 486 skj. mossa à kr. 2.50, fra Nord-Trøndelag 4086 skj. mossa à kr. 2.50, ialt 7959 skj.

Haugesund: Tilført fra Sør-Trøndelag 618 skj. småsild à kr. 1.50 og 346 skj. mossa à kr. 2.50, fra Nord-Trøndelag 594 skj. mossa à kr. 2.

Stavanger: Tilført fra Rogaland 158 skj. mossa à kr. 2.50 og fra Trøndelag 1434 skj. mossa à kr. 1.75.

**Fetsild og småsildfisket. 1/1—19/10—1935.**

Fylke	Ialt hl.	Derav				
		Iset	Til sildoljefabrikker	Til hermetikkfabrikker	Saltet	Anvendt til skjere-sild
Finnmark .....	45 786	—	1) 45 786	—	—	—
Troms .....	548 907	3 525	1) 538 216	1 526	2 905	—
Nordland .....	233 920	14 085	1) 127 429	17 244	46 469	4880
Nord-Trøndelag ..	7 690	—	—	7 234	380	—
Sør-Trøndelag ..	23 049	3 746	200	15 763	1 125	1 950
Møre .....	57 935	9 677	600	34 729	—	—
Sogn og Fjordane	38 781	8 427	—	30 354	—	—
Sønnefor .....	61 657	12 194	1 350	25 310	13 093	—
Tils.	1 017 725	51 654	713 581	132 161	63 972	6830
Mot ifjor	1 791 420	179 308	1 400 230	47 263	138 946	4390

1) Opgaven bygger på de fra sildoljefabrikkene i Nordland, Troms og Finnmark innsendte oppgaver over råstoff-forbruk pr. 30 9 (enkelte mangler). 2) Det oppgivne kvantum består bortsett fra hermetikk av forfangstsild som er tilført Bergen fra Hordaland.

**Kystmakrellfisket 12. til 19. oktober.**

Risør: Opfisket 600 kg., pris 30 øre samt av pir i sesongen 1885 kg. à 25 øre.

Egersund: I uken 3200 kg. pir og 200 kg. »kult«, pris henholdsvis 15 og 25 øre.

Stavanger: Opfisket 300 kg. spir à 40—45 øre.

Bergen: Opfisket 4500 kg. stor og 500 kg. små makrell, pris henholdsvis 60 og 40, samt 500 kg. småmakrell à 20 øre.

Samlet ukefangst 9800 kg. Totalfangst 5 736 120 kg.

**London Canned Goods Merchants**

require Agency first Class Firm Sardine Packers.

Reply to: "Agency", Fiskets Gang, Bergen.

**OLAF KNUDSEN A S - BERGEN**

(Aktiekapital kr. 20 000.—)

**Kommissionsforretning i fiskeprodukter**

Omsætter tørrfisk, rogn, sild, tran, haakjerringtran, selolje, hvalolje, sildolje, iset torsk, tomfat, levermel etc.

Telegr. adr.: „Tranknudsen“ — Rikstelefon 12348

Meldinger om utlandets fiske, eksport m. v.

Islands torskefiske. — Fiskeutbytte i tonn i beregnet virket stand efter Islands fiskeriselskaps opgave, meddelt ved generalkonsulatet, Reykjavik.

Fangststeder	1935				1934	
	Storfisk	Småfisk	Hyse	Sei	Tils. 1/1—1/10	Tils. 1/1—1/10
Reykjavik:						
(trålere) .....	8 749	1 724	18	488	10 979	11 863
andre skib .....	1 473	323	5	—	1 801	2 958
Havnefjord:						
(trålere) .....	5 334	998	18	278	6 628	7 896
andre skib .....	947	166	—	—	1 114	2 467
Vestmannøyene..	6 265	765	25	—	7 056	7 040
Sydkysten føvr. .	8 069	3 260	4	—	11 334	12 679
Vestkysten .....	3 789	2 097	—	112	5 998	8 097
Nordkysten .....	1 229	937	11	—	2 177	3 822
Østkysten .....	1 471	1 114	98	22	2 704	4 339
Tils. 1/10 1935	37 326	11 384	181	899	49 790	61 162
—, — 1934	43 507	16 523	241	891	61 162	—
—, — 1933	47 447	19 295	278	555	65 576	—
—, — 1932	39 766	13 219	244	1 075	54 304	—

Det islandske sildefiske til 19/10: 71 168 tnr. skarpsaltet, 7452 matjes, 26 253 krydret, 4162 sukkersaltet, 7754 anderledes spesialbehandlet; tilsammen 116 789 tønner mot 216 760 ifjor og 219 046 i 1933. Fabrikksild 549 741 hl. mot 686 726 ifjor og 751 245 hl. i 1933.

Islands klippfiskeeksport. — I annen halvdel av september måned d. å er ialt eksportert fra Island 2 646 580 kg. klippfisk og 383 650 kg. våtsaltet fisk. Eksportmengden for de forskjellige bestemmelsessteder er oppgitt således: Fullvirket fisk: Italia (uopgitt havn), labradorfisk 534 000, labradorhyse 5350, småfisk 285 200, hyse 30 950, ialt 855 500 kg. Spania, uopgitt havn, storfisk 309 300, Barcelona, torsk 466 000, Valencia,

**GIERTSEN & Co. - Bergen**

Telefoner: 10451 - 11334 Etablert 1870 Telegramadresse: Giertsenus

**Eksport av fersk sild i is**

labradorfisk 60 700, Bilbao, torsk 119 300, Vigo, torsk 26 750, ialt Spania 982 050 kg. Portugal, uopgitt havn, storfisk 39 000, Lissabon, torsk 586 080, ialt Portugal 625 080 kg. Brasil, uopgitt havn, torsk 46 000 kg. England, uopgitt havn, vrakfisk 4300 kg. Leith, labradorfisk 1750, storfisk 4050, småfisk 900, hyse 1650, brosme 4700, lange 1680, labradorhyse 950, ialt Skottland 15 680 kg. Bergen, småfisk 3750, uopgitt havn, torsk 6500, småfisk 5800, hyse 550, brosme 150, ialt Norge 16 750 kg. Danmark, uopgitt havn, storfisk 42 500, Kjøbenhavn, storfisk 40 350, sei, filet 2620, småfisk 600, hyse 50, brosme 750, labradorfisk 13 550, labradorhyse 800, ialt Danmark 101 220 kg. — Av det eksporterte kvantum fullvirket fisk stammet 1 779 700 kg. fra Reykjavik og omliggende steder, mens 726 930 kg. skrev sig fra Seydisfjord, 85 800 kg. fra Isafjord, 52 500 kg. fra Vestmannøyene og 1650 kg. fra Akueyris distrikt.

— Våtsaltet fisk: Italia, Napoli, torsk 320 950 kg. Leith, småfisk 17 650, brosme 2400, sei 1600, ialt Skottland 21 650 kg. Kjøbenhavn, torsk 15 900, storfisk 9750, småfisk 50, ialt Danmark 25 700 kg. Sverige, uopgitt havn, lange 15 350 kg. — Av det eksporterte kvantum våtsaltet fisk stammet 336 850 kg. fra Reykjavik og omliggende steder, mens 9950 kg. stammet fra Seydisfjord, 15 350 kg. fra Isafjord og 21 500 kg. fra Akueyris distrikt.

De engelske fiskerier i januar—september 1935. — Opfisket mengde av de viktigste sorter sammenlignet med året før (i parentes) i cwts.: Ialt 9 272 927 (9 108 008), derav torsk 4 139 829 (3 873 125), hå 141 610 (123 454), hyse 984 677 (976 770), lysing 347 585 (348 019), kveite 96 052 (111 442), lange 158 522 (178 425), flyndre 375 253 (430 116), skate og røkke 285 562 (297 419), sei 506 408 (522 101), hvitting 222 272 (216 001), sild 497 163 (537 927), makrell 136 313 (137 488), brisling 35 122 (38 276), lever 377 286 (294 053), rogn 44 249 (41 271). Dessuten kommer krabbe i hundreder 56 294 (56 938), hummer 6695 (7493), østers 88 282 (73 138), andre skalldyr 274 026 (286 872) cwts. Samlet verdi £ 8 897 992 (8 946 934). Opfisket i september 1 045 102 cwts. mot september ifjor 1 027 406 cwts.

Det engelske sildefiske. — Lowstoft: Der er kommet en ny bestemmelse om innskrenkning av fisket, nemlig at hver båt kun har lov å bringe med sig 8 garn pr. mann, og ikke mere enn 85 ialt. Nogen av lowstoftbåtene har nu 110 til 120 garn. Overtredelse vli bli straffet. — Ukefangsten er opgitt til 9766 cran til en pris av 19/8 pr. cran. Ifjor var ukefangsten 7927 cran. Ialt er i år opfisket til 12. september 18 466 cran mot 11 463 ifjor. — Yarmouth: Tirsdag kom 380 drivere inn med 71 cran i gjennemsnitt, prisen for fersk sild 24/-12/, iset 21/ pr. cran. Alle disse innkomne drivere må nu ligge inne til torsdag morgen.

Makrellfisket ved Skagen 16/10: Ukefangst bunngarnsmakrell 300 snes stor, 200 snes middels, 200 kasser små; middelpriis 450/225/1625, fisket avsluttet.

**CHR. IRGENS SØNNER - BERGEN**

Telegramadresse: IRGENSES

Taugverk - Snører - Traad - Liner

**MONOPOL'S  
AEROLAKK**

Fineste Marinelakk

**Klippfisk- og tørrfiskmarkedet.****Markedsmeldinger.**

Messina. — Import i september, tørrfisk 283 100 kg., klippfisk 13 330 kg. — Kurante priser: (Lit. pr. 100 kg.). Stokkfisk, hollender 500, do., italiener 450, klippfisk, norsk 220, do., fransk 190, do., St. John's 240.

Genua 15/10: Siden generalkonsulatets siste rapport av 17. september er der ankommet til Genua: Tørrfisk: Fra Norge 473 tonn. Klipp- og saltfisk: Fra Norge 30 tonn, fra Isalnd 1049 tonn. — Enn videre er d/s »Edda« nettop ankommet fra Island, og 2 skib med 1819 kasser saltfisk fra Russland. — »Corriere Mercantile« for 8. ds. meddeler at Genua's handelsunion (Unione Commercianti) i samråd med den intersyndikale komité (priskomiteen) — i overensstemmelse med de direktiver som de politiske myndigheter har utstedt — har fastsatt engrossalgsprisene i Genua (fra grossist til detaljist) på de forskjellige sorter klippfisk som følger: (Lit. pr. 100 kg.): Islandsk secco 240/250, islandsk style 190/200, fransk type, style 115/125, fransk type, presset 105/115, fransk, letsaltet 95/100. — Hvad engros-prisene for tørrfisk angår er disse de samme for Lofoten; mens prisen for Finnmarken er steget fra Lit. 350 til 400 siden siste rapport.

Tarragona 30/9: Klippfisktilførsel siste halvdel september 12 500 kg. norsk. Beholdning 9000 kg. norsk som noteres i pesetas 97/102 pr. 50 kg.

Hamburg — Altona. — I uken 12. til 18. oktober ankom fra Norge 1349 kolli stokkfisk og 272 kolli klippfisk, fra Island 1500 kolli klippfisk.

**Ferskfiskmarkedet.**

London 15/10: 493 kasser flyndre, pris 5/-6/, 111 kasser kveite 7/-10/, 277 kasser hyse 2/-2/6, alt norsk.

London 16/10: 342 kasser flyndre, pris 6/-7/, 79 kasser kveite 8/-10/, 258 kasser hyse 2/-2/6, alt norsk.

London 18/10: 184 kasser flyndre, pris 6/-7/, 44 kasser kveite 10/-12/, 220 kasser hyse 2/-2/6, alt norsk.

Newcastle. — Priser torsdag 17/10, fredag 18/10: Flyndre 4/-7/, kveite 11/-13/, små 7/-10/ pr. stone, hyse 15/-25/ pr. kasse.

Newcastle. — Priser mandag 21/10: Flyndre 7/-9/, kveite 13/-14/, små 8/-10/ pr. stone, hyse 20/-30/ pr. kasse; tirsdag 22/10: Flyndre 8/-10/, kveite 14/, små 8/-10/, hyse 25/-30/.

**FISKERE!**

Anvend **Desektin** mot veggdyr, lopper og alle lussorter samt alle sorter insekter. Det er nutidens effektiveste middel og norsk fabrikat. Kr. 3.50 pr. l.

Hovedforhandler: **C. H. Norsted**, Revierstrædet 9, Oslo.

**DESEKTIKOMPANIET, OSLO**

Boks 940

Kjøpere av

**KONTORMASKINER**skriv til oss efter  
katalog og pris.**S. Garmann Clausen A/s**

Hamburg—Altona 22/10: D/s »Kong Ring« og »Kong Sigurd« 1000 pund hyse stor 35—40, middels 35½, små 38—41, stor uten hode 24—26, 1600 flådd pigghå 35, 6000 bukklapper 26—35, 11 000 håbrand, hodeløs 30—36, små 20—25 pfennig pundet. D/s »Kong Magnus« ankom idag, — salg imorgen.

Hamburg Altona. — Fersk fisk: Det forente auksjonsfirma, Køser, Platzmann & Co. G. m. b. H., omsatte i uken 12/10 til 18/10 ialt 90 940 pund fersk fisk fra Norge. Høieste og laveste priser i pfennig pr. pund, blev følgende:

Ukemengde i pund	Fiskesort	1ste ukehalvdel	2den ukehalvdel
24 300	<i>Hyse</i> , stor .....	22—36	18—35
	middels .....	20—30	19—33½
	små .....	10—25	10—30
2 400	<i>Kveite</i> , middels .....	10—103	80—88
	småmiddels .....	77	48—79
	små .....	25—54	37—51
16 450	<i>Pigghå</i> , flådd .....	26—27½	27—30
20 100	<i>Bukklapper</i> .....	27—28	30—35
	flådde .....	40	—
24 700	<i>Håbrand</i> , u. hode ....	20—25	28½—34¼
300	<i>Rødspette</i> , stor og midd.	—	37—49
	små .....	—	15—24
50	<i>Pigguar</i> , stor .....	99	—
	små .....	30—61	—
100	<i>Steinblt</i> .....	24	—
	små .....	10	—
650	<i>Bergflyndre</i> , stor ..	53	—
	middels .....	36—50	—
	små .....	21—30	—
1 450	<i>Breiflabb</i> , stor .....	17—24	24½—27
	små .....	10—12	17
	midd. med hode	—	8
300	<i>Lomre</i> , stor .....	32	42—45
	middels .....	20—38	42—45
	små .....	—	26—35
80	<i>Lange</i> .....	15	—
60	<i>Brosme</i> .....	15	—
90 940			

— Den overveiende del av den norske fisk blev solgt i første halvdel av beretningsuken, bare 13 650 pund i annen ukehalvdel. I det knappe fredagsmarked opstod en prisstigning for de typisk norske fiskesorter, så der blev opnådd særlig gode priser for håbrand, pigghå, bukklapper og breiflabb uten hode. For første gang på flere år kom der i denne uke noget norsk breiflabb med hode og denne vare gav et salgsresultat som ikke tilnærmedesvis dekker omkostninger og toll. Breiflabb må selvfølgelig ikke eksporteres hertil med hode, idet det verdiløse hode andrer nærmere ¾ av fiskens vekt hvorved hodet påfører varen betydelige utlegg til omkostninger og toll som kunde ha vært spart om breiflabben var sendt uten hode. — De ventede rikere tyske trålerfangster har allerede medført noget lavere priser på konsumfisk. I nærmeste fremtid vil vel ennu flere tyske trålere opgi sildefangsten og begynne fiske-

**Kristiansands Fiskegarnsfabrik****ALT I GARN OG NOT**

Kun aller beste kvaliteter

Forsøk vår **egyptiske bomull** og De blir forbauset over styrken

Telefon 2137 — Telegramadresse: „Omfar“

fangst. — Fersk sild. Det tyske trålsildfiske gav i denne uke omtrent samme fangstresultat som i de par forutgående uker og der blev ingen merkbar prisforandring i denne uke. — Ukertilførselen fra Norge bestod av bare ca. 1400 halve kasser småsild, som opnådde 10—11 pfennig pr. pund. Nogen vognlaster svensk småsild solgtes for 12—13 pfennig pr. pund og gikk til konsum i fersk, ubearbeidet stand. Der meldes nu om avbrudd i det svenske småsildfiske på grunn av uvær, mens meldingene fra Norge lyder på utsikt til en bedring i småsildfisket. Behovet for småsild er fremdeles betydelig, så der skulde være gode chancer for den norske vare selv om fisket skulde ta sig op så tilbudet blir adskillig større enn i de siste 5—6 uker.

Wesermünde. — Uken 11. til 17. oktober bragte ialt 23 450 000 pund fersk sild og fisk pr. 173 dampere. Derav var 14 560 000 pund nordsjøvare pr. 114 dampere, 3 110 000 pund islandsvare pr. 24 dampere og 5 780 000 pund hvitehavs- og bjørnøyvare pr. 35 dampere. — Høieste og laveste priser i pfennig pr. pund: Nordsjøvare: Sild 7—10, makrell 15—25, hvitting 15—30, torsk I 15—25, II 15—25, sei 12—15. — Islandsvare: Hyse I 35—45, II 20—35, III 10—20, torsk I 14—22, II 12—18, III 10—12, sei 11—14, uer 7—14. — Hvitehavs- og Bjørnøyvare: Hyse I 10—15, II 8—15, III 5—10, torsk I 11—17, II 9—14, III 8—11, sei 10—12, uer 7—14.

Cuxhaven. — Uken 10. til 16. oktober bragte ialt 4 566 200 pund fersk sild og fisk pr. 35 dampere. Derav var 2 756 200 pund nordsjøvare pr. 22 dampere, 791 500 pund islandsvare pr. 6 dampere og 1 018 500 pund hvitehavsvarer pr. 7 dampere. — Høieste og laveste priser i pfennig pr. pund: Sjøtunge I 123—146, pigguar 110—152, kveite 57—140, rødspette 25—60, bergflyndre 30—63, hyse til stekning 14—26, islandshyse I 32—42, II 31—39, hvitehavshyse I 10—15, II 10—13, hvitting 7—23, nordsjøtorsk 18—30, islandstorsk 10—21, hvitehavstorsk 9—17, lange 13—19, makrell 7—10, uer 9—15, sei 10—20, sild 8—10½.

**Hummermarkedet.**

Hamburg. — I tiden 11. til 17. oktober kom der bare 2 kasser hummer fra Norge til Hamburg. Imidlertid er prisen, som ventet, nu gått en del ned ved noget rikeligere tilbud. Prisen for norsk hummer oppgis nu til kr. 3—3.10 fob. eksporthavn. Der regnes med ytterligere tilbakegang i prisene under forutsetning av at der også vil komme noget mere danskfanget og tyskanfanget hummer på markedet i den nærmeste fremtid, altså dersom fangstværet blir gunstig i Kattegat og ved Helgoland.

**Saltsildmarkedet.**

Hamburg. — Importørene utnyttet sine betalingstillatelser for oktober, for den vesentligste del, allerede ved månedens begynnelse. Som følge herav har det i uken vært meget stille om ny import, da importørene ennu ikke har nogen oversikt over hvilke betalingstillatelser som kan ventes gitt for november måned. Siden forrige uke er der ingen nevneverdige forandringer inntrådt i saltsildmarkedet her. — I uken 11. til 17. oktober ankom følgende mengder saltsild til Hamburg: Fra Norge 792 hele og 25 halve tønner, fra Storbriannia 1081 hele, 336 halve og 260 kvart-tønner.

**Knud L. Knudsen - Bergen**

Telegramadresse: „Levertran“  
Telefoner: 14953, 14533, privat 14367

Forhandler alle sorter tran, tørrfisk, klippfisk, rogn, sild, sildemel, torskemel, levermel, sildoljer, sel-oljer og hvaloljer

**Tranmarkedet.**

Hamburg. — I uken 11. til 17. oktober ankom følgende mengder tran til Hamburg: Fra Norge 841 hele og 9 halve tnr. samt 80 kasser diverse tran, fra Island 400 tønner diverse tran, fra Danmark 130 tnr. diverse tran og 3 tnr. seltran, fra Storbritannia 170 tnr. diverse tran.

**Salgscentralen, Stavanger**

Post- og telegr. adr.: Salgscentralen - Telefoner: 4114, 4115, 4116

**Sildemel — Sildolje — Torskemel**

**Sild- og fiskemelmarkedet.**

Hamburg. — Betalingstillatelser er nu blitt gitt for alle de forretninger som ultimo sept. blev avsluttet for skibning på oktoberkvoten. — Agentene i branchen er nu i ferd med å innhente offerter fra Norge, så de kan stå rustet til kjøpetillatelser blir gitt ultimo denne måned for varer for november-skibning. Foreløbig synes det å gå tregt med fremskaffelse av tilbud i torskemel og vestlandsk sildemel til monopolprisene, idet der fra Norge gjennomgående forlanges en merpris. Nordlandsk sildemel offereres overhodet ikke til monopolprisen. — I uken 11. til 17. oktober ankom følgende mengder silde- og fiskemel til Hamburg: Fra Norge 2987 hele og 203 halve sekker sildemel samt 715 hele og 203 halve sekker torskemel, fra Island 1500 sekker fiskemel, fra Storbritannia 2926 sekker fiskemel, fra Japan 10 816 sekker sardimel (å 50 kg.).

**Diverse fiskevarer.**

Hamburg — Alfona. — I uken 11. til 17. oktober ankom til Hamburg: Fra Norge 2872 kasser hermetikk, 331 koller rokesild og 10 kasser silderisp, fra Danmark 100 kasser fiskhermetikk, fra Sverige 12 tnr. saltet brisling og 57 kasser hermetikk, fra Portugal og Spania 5382 kasser sardiner og 71 kasser ansjos, fra Nordamerika 170 tnr. saltet laks og 475 kasser sardiner.

Antwerpen 19/10: I denne uke ankom med d/s »Columba«: 206 kasser fersk fisk, 82 tønner salt sild, 180 hele og 50 halve bunter tørrfisk, 142 tønner salt fisk, 300 bunter tørrfisk og 90 tønner salt fisk i tansitt for Kanada.

**De nye trankontroll-bestemmelser trær ikraft 1. november 1935.**

Handelsdepartementet har bestemt at § 53 i det av departementet den 4. ds. med hjemmel i kgl. resolusjon av s. d. fastsatte reglement vedrørende tilvirkning, omsetning og utførsel av medisintran skal lyde som følger:

Bestemmelsene i dette reglement avløser fra og med 1. november 1935 og inntil videre de av Handelsdepartementet den 4. januar 1930 utferdigede »Bestemmelser vedrørende til-

virkning, omsetning og utførsel av medisintran«, med senere forandringer.»

I det forrige nummer gjengitte reglement har der innseket sig en feil, idet der i § 28, punkt 5 henvises til § 5 istedetfor til § 7.

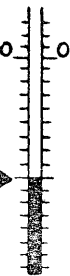
**NORSKE  
KJØLEANLEGG.**

Våre ingeniører er spesialister  
Forelegg oss Deres kjøletekniske spørsmål.  
Vi løser dem.  
Representant på Island  
Hr. Gisle J. Johnsen  
Reykjavik

Driftssikre

Økonomiske

Enkle



**A/S DRAMMENS  
JERNSTØPERI & MEK. VERKSTED**

Telegr. Jernstøperiet. DRAMMEN. Telefoner 50 & 550.

**A/S EUREKA MEK. VERKSTED**

OSLO



Vi bygger **KJØLEANLEGG**  
for alle formål

Specialitet: Direkte fordampning  
Billigst i anlegg  
Billigst i drift

## Tysklands import av fisk- og fiskeprodukter i 2net kvartal og 1ste halvår.

(Sammenlignet med samme tidsrum i 1934).  
Efter tysk statistikk.

Tonn a 1000 kilo.

	2net kvartal		1ste kvartal	
	1934	1935	1934	1935
<b>Uherdet tran ialt.....</b>	14 602	55 088	30 311	136 892
Herav falder på:				
Norge.....	3 891	52 692	8 511	130 579
Danmark.....	259	158	420	492
Storbritannia.....	6 109	369	15 301	558
Japan.....	1 293	1 345	2 144	3 315
U. S. A.....	2 296	—	2 301	—
Island.....	—	126	69	188
Portugal.....	265	268	587	875
	14 113	54 958	29 333	136 007
<b>Herdete oljer og tran, ialt.....</b>	2 226	4 399	4 381	10 665
Herav falder på:				
Norge.....	1 420	3 594	2 614	8 315
Danmark.....	478	677	1 004	1 824
Nederland.....	46	30	75	30
U. S. A.....	23	—	23	—
Japan.....	275	98	663	482
	2 242	4 399	4 379	10 651
<b>Fersk fisk ialt.....</b>	4 511	3 426	8 315	7 772
Herav falder på:				
Norge.....	888	659	2 126	2 546
Danmark.....	2 900	2 392	4 870	4 460
Belgia.....	6	23	19	39
Storbritannia.....	85	55	167	119
Nederland.....	245	167	560	350
Sverige.....	279	119	351	72
Island.....	212	—	212	771
	4 615	3 415	8 305	7 763
<b>Fersk sild ialt.....</b>	19 070	21 590	78 263	88 746
Herav falder på:				
Norge.....	8 301	13 078	34 080	47 347
Storbritannia.....	2 766	3 658	15 660	12 569
Nederland.....	6 228	3 721	6 803	4 170
Sverige.....	256	159	6 040	4 526
Danmark.....	965	958	4 788	7 781
Belgia.....	311	6	8 053	10 054
	18 827	21 580	75 424	86 447
<b>Salt sild ialt:</b>				
a) tønner.....	80 859	67 962	223 168	164 931
b) tonn.....	10 206	8 017	26 266	19 426
Herav falder på:				
(Tallene er angitt i t.d.r.)				
Norge.....	8 734	11 838	18 337	21 465
Storbritannia.....	61 210	46 306	134 956	100 207
Nederland.....	6 513	6 820	54 590	28 257
Sverige.....	585	—	585	402
Island.....	3 499	2 688	13 118	14 523
	80 541	67 652	221 586	164 854

	2net kvartal		1ste halvår	
	1934	1935	1934	1935
<b>Fiskemel, ialt.....</b>	37 143	17 706	73 450	53 747
Herav falder på:				
Norge.....	8 201	7 729	27 819	31 405
Danmark.....	358	59	358	211
Storbritannia.....	3 940	1 098	6 373	3 351
Canada.....	808	—	1 320	—
U. S. A.....	4 876	102	6 510	153
Island.....	37	673	500	1 482
Sverige.....	490	584	1 579	1 448
Argentina.....	1 175	843	1 989	1 206
Japan.....	15 395	5 525	22 786	10 531
Nederland.....	—	119	—	1 554
	35 278	16 732	69 234	51 341
<b>Fiskehermetikk, ialt...</b>	2 824	3 099	5 470	6 053
Herav falder på:				
Norge.....	82	49	185	130
Portugal.....	2 279	2 507	4 243	4 668
Spania.....	391	457	900	1 093
U. S. A.....	10	—	10	—
Frankrike.....	4	6	10	9
	2 766	3 019	5 348	5 953

## Norges Fiskerier 1933.

Utgitt av Fiskeridirektøren.

Fiskeristatistikken for 1933 er nu utkommet. I forordet er antydnet at den er blitt betydelig forsinket av grunner som Fiskeridirektoratet ikke er herre over; og for å undgå ytterligere forsinkelse er den vanlige innledning sløftet, men ellers foreligger tabellstoffet som tidligere.

Statistikken er i kommisjon hos H. Aschehoug & Co., Oslo, og koster kr. 1.25.

## Den amerikanske sildemelindustri.

(Forts. fra nr. 41).

På stillehavskysten anvendes derimot overveiende sardin (pilchard), dessuten sild, tunafisk, laks og makrell til fiske-melproduksjonen. Den største mengde fiskemel fremstilles, som før nevnt, på vestkysten. Etter »Pacific Fisherman« gjen-gis verdien av produksjonen på øst- og vestkysten for årene 1930—1934:

	Atlantehavs- og Golfstatene	Pacificstatene
1930.....	\$ 2 656 911	\$ 2 873 063
1931.....	„ 1 564 360	„ 1 280 885
1932.....	„ 1 514 220	„ 1 018 359
1933.....	„ 1 504 071	„ 2 166 111
1934.....	„ 1 937 765	„ 3 712 642
Gjennomsnittlig	\$ 1 775 465	\$ 2 210 212

Like inntil de siste år blev den største mengde av fiskemel-produksjonen anvendt til gjødningsstoff. Der synes imidlertid

å ha funnet sted et omslag i forståelsen av fiskemelets muligheter, i likhet med den økende forståelse av fiskeoljenes verdi i landbruket. Størstedelen av det importerte fiskemel anvendes ganske visst fremdeles vesentlig som gjødningsstoff, men der spores en stigende interesse blandt farmerne for fiskemelets verdi som foringsstoff til husdyr. Anvendelsen av fiskemel som fôr til husdyr skal allerede ha vært omtalt i amerikansk litteratur i 1835. Det har dog neppe vært synderlig benyttet utenfor de stater som grenser til stillehavskysten, blandt annet fordi transportomkostningene har vært ansett altfor store i forhold til fiskemelets verdi. Erkjennelsen av fiskemelets fordeler som hysdyrfôr, er imidlertid av forholdsvis ny dato, og henger sammen med den stadige forbedring av melets kvalitet og de eksperimentelle undersøkelser som har vært anstillet gjennom lange tidsrum, og fremdeles pågår.

I første rekke fremheves fiskemelets høje proteïn-gehalt. I henhold til »Pacific Fisherman« inneholder fiskemel av sardiner (og Pilchard 65—68 pct. proteïn, Alaska-sildemel 72—73 pct., laksemel ca. 60 pct. proteïn. Dessuten inneholder fiskemel flere viktige mineraler, spesielt kalkfosfat (10—16 pct). Samtidig har det lyktes de moderne produksjonsmetoder å nedsette melets fuktighetsgrad og fettgehalt betraktelig. Det fremheves at det hertil innførte fiskemel gjennomgående er av en ringere kvalitet enn det amerikanske. Praktisk talt alt mel som produseres her angis å være egnet til foring av husdyr, mens kun en mindre del av det som gjødningsstoff innførte mel vilde kunde benyttes hertil.

Den overveiende del av det til Holland og Tyskland eksporterte fiskemel er sardinmel fra California.

### Islands eksport av fiskeprodukter januar—aug. 1935.

Islands fiskeriselskap har offentliggjort nedenstående opgave over eksporten av islandske fiskeriprodukter i tiden januar—august 1935 med angivelse av bestemmelsesland:

Virket saltfisk ialt: Utførsel ialt 22 866 496 kg. Herav i aug. mnd.		
Til Norge.....	79 390	13 100
Danmark.....	186 659	23 100
Storbritannia.....	1 301 577	31 800
Spania.....	7 336 600	—
Portugal.....	12 097 860	1 920 000
Italia.....	1 480 120	—
Brasil.....	339 590	—
Andre land.....	44 700	—
Uvirket saltfisk: Utførsel ialt 13 737 457 kg.		
Til Norge.....	1 192 686	—
Danmark.....	5 550 715	140 250
Storbritannia.....	5 009 881	563 755
Spania.....	150 000	—
Italia.....	1 706 400	—
Hellas.....	67 050	—
Andre land.....	60 725	3 000
Frosset fisk: Utførsel ialt 399 755 kg.		
Til Danmark.....	1 570	—
Storbritannia.....	197 845	152 390
Frankrike.....	340	—
Polen.....	200 000	—

Isfisk og iset rogn: Utførsel ialt 7 490 804 kg. Herav i aug. mnd.		
Til Storbritannia.....	6 163 802	822 750
Belgia.....	614 495	—
Tyskland.....	712 507	640 734
Tørrfisk: Utførsel ialt 33 295 kg.		
Til Danmark.....	2 650	—
Sverige.....	9 285	9 185
England.....	50	—
Nederland.....	4 200	—
Tyskland.....	11 610	11 825
Italia.....	1 000	—
Vest-Afrika.....	4 500	—
Fiskemel: Utførsel ialt 2 900 908 kg.		
Til Norge.....	354 230	170 630
Danmark.....	19 300	—
Tyskland.....	2 432 378	395 200
Nederland.....	15 000	—
Sveits.....	80 000	—
Fiskebein: Utførsel ialt 1 116 695 kg.		
Til Norge.....	1 116 695	75 842
Sunnmager: Utførsel ialt 9 941 kg.		
Til Norge.....	3 827	2 277
Danmark.....	1 997	450
England.....	27	—
Spania.....	1 650	—
Italia.....	2 040	—
De Forente Stater.....	400	—
Lever: Utførsel ialt 1 039 tønner.		
Til Norge.....	250	250
Storbritannia.....	789	220
Sild, saltet: Utførsel ialt 49 699 tønner.		
Til Norge.....	518	168
Danmark.....	15 544	9 675
Sverige.....	22 915	19 795
Tyskland.....	5 937	2 593
Polen.....	3 014	700
Belgia.....	191	191
De Forenede Stater.....	1 580	730
Sildemel: Utførsel ialt 4 550 000 kg.		
Til Norge.....	500 000	—
Danmark.....	450 000	50 000
Tyskland.....	3 600 000	475 000
Sildolje: Utførsel ialt 2 897 653 kg.		
Til Norge.....	2 844 227	1 482 787
England.....	53 426	53 426
Rogn, saltet: Utførsel ialt 19 354 tnr.		
Til Norge.....	8 754	14
Sverige.....	4 265	—
Tyskland.....	54	—
Frankrike.....	5 944	4 444
Spania.....	337	—
Tran; Utførsel ialt 4 139 390 kg.		
Til Norge.....	81 804	15 161
Danmark.....	29 138	—
England.....	12 061	—
De forente Stater.....	4 016 387	66 819
Levermelt Utførsel ialt 84 150 kg.		
Til Norge.....	84 150	84 150
Hvalkjøtt: Utførsel ialt 3 900 kg.		
Til Norge.....	3 900	3 900

## Fiskeutførselen fordelt på land i september 1935.

(Efter det Statistiske Centralbyrås månedsopgaver).

Fersk sild.		Saltsild (fors).		Sild- og fiskemel (forts).				
	Septbr. tonn	Jan.-sept. tonn		Septbr. tonn	Jan.-sept. tonn			
alt. ....	1 264	91 037	Sovjetsamveldet .....	—	2 104	Finnland .....	255	920
Belgia .....	—	1 293	Storbritannia .....	3	1 552	Nederland .....	100	951
Frankrike .....	—	515	Sverige .....	2 133	7 626	Polen og Danzig .....	121	270
Nederland .....	—	556	Tsjekkoslovakia .....	231	941	Storbritannia .....	10	57
Polen og Danzig .....	20	2 970	Tyskland .....	592	3 939	Tyskland .....	4 290	38 929
Storbritannia .....	—	26 033	Ungarn .....	54	204	Østerrike .....	165	735
Sverige .....	144	2 693	De Forente Stater .....	242	1 089	Andre land .....	228	659
Tyskland .....	1 071	54 970	Andre land .....	44	269			
Andre land .....	29	2 007						
Fersk fisk.		Fisk saltet i kasser og fustasjer m. v.		Dampmedisintran.				
	Septbr. tonn	Jan.-sept. tonn		Septbr. hl.	Jan.-sept. hl.			
Ialt .....	1 424	17 523	Ialt .....	11 564	65 845			
Belgia .....	51	1 113	Belgia .....	680	1 921			
Danmark .....	45	444	Bulgaria .....	9	65			
Finnland .....	—	1 252	Danmark .....	47	529			
Frankrike .....	24	431	Frankrige .....	426	5 922			
Nederland .....	60	478	Hellas .....	789	1 246			
Italia .....	26	185	Nederland .....	599	2 515			
Storbritannia .....	879	8 846	Den irske Fristat .....	74	513			
Sveits .....	14	257	Italia .....	683	6 336			
Sverige .....	144	1 894	Jugoslavia .....	364	664			
Tyskland .....	179	2 590	Latvia .....	—	250			
Andre land .....	2	33	Polen og Danzig .....	17	186			
			Romania .....	559	559			
			Spania .....	251	526			
			Storbritannia .....	730	5 423			
			Sveits .....	143	621			
			Sverige .....	106	680			
			Tyrkia .....	139	489			
			Tyskland .....	866	4 392			
			De Forente Stater .....	4 037	25 307			
			Cuba .....	32	338			
			Kanada .....	102	1 289			
			Argentina .....	—	264			
			China .....	5	97			
			Australia .....	11	1 154			
			Andre land .....	845	4 559			
Tørrfisk.		Fisk, saltet, løs i fartøj og jernbanevogn.		Annen tran.				
	Septbr. tonn	Jan.-sept. tonn		Septbr. hl.	Jan.-sept. hl.			
Ialt .....	3 943	15 646	Ialt .....	28 462	263 302			
Belgia .....	101	240	Belgia .....	1 859	11 221			
Finnland .....	113	114	Danmark .....	1 392	8 969			
Frankrike .....	43	197	Finnland .....	146	2 074			
Jugoslavia .....	113	182	Frankrige .....	939	10 789			
Nederland .....	109	313	Nederland .....	758	23 820			
Italia .....	2 034	5 881	Italia .....	41	3 532			
Storbritannia .....	12	157	Jugoslavia .....	79	1 076			
Sverige .....	120	124	Polen og Danzig .....	6 267	24 958			
Tyskland .....	27	132	Romania .....	—	908			
Vest-Afrika .....	812	7 621	Spania .....	327	3 008			
De Forente Stater .....	431	545	Storbritannia .....	666	9 579			
Argentina .....	3	69	Sveits .....	449	2 742			
Andre land .....	25	71	Sverige .....	1 674	7 749			
			Tsjekkoslovakia .....	1 047	4 937			
			Tyskland .....	2 579	69 319			
			Østerrike .....	341	2 309			
			De Forente Stater .....	8 231	66 409			
			Canada .....	—	1 179			
			Britisk India .....	71	412			
			China .....	165	848			
			Andre land .....	1 381	7 464			
Klippfisk.		Hermetikk.						
	Septbr. tonn	Jan.-sept. tonn		Septbr. hl.	Jan.-sept. hl.			
Ialt .....	2 239	24 807	Ialt .....	2 380	23 971			
Italia .....	209	437	Belgia .....	39	179			
Portugal .....	—	6 362	Danmark .....	17	102			
Spania .....	1 078	10 206	Frankrike .....	10	294			
Vest Afrika .....	22	225	Hellas .....	7	48			
Kuba .....	407	2 830	Nederland .....	25	177			
Mexico .....	71	167	Den irske Fristat .....	1	73			
Argentina .....	251	2 430	Storbritannia .....	556	6 151			
Brasil .....	84	1 227	Sverige .....	8	87			
Uruguay .....	—	166	Tsjekkoslovakia .....	11	103			
Andre land .....	117	757	Tyskland .....	19	166			
			Østerrike .....	9	79			
			Syd-Afrika-Samb. ....	92	870			
			Syd-Afrika ellers .....	4	92			
			De Forente Stater .....	1 183	12 269			
			Kanada .....	82	934			
			Palestina .....	19	88			
			Australia .....	170	1 313			
			New Zealand .....	18	193			
			Andre land .....	111	753			
Salt sild.		Sild- og fiskemel.						
	Septbr. tonn	Jan.-sept. tonn		Septbr. hl.	Jan.-sept. hl.			
Ialt .....	4 754	26 147	Ialt .....	5 169	43 065			
Belgia .....	84	867	Belgia .....	—	520			
Danmark .....	656	1 325	Danmark .....	—	24			
Frankrike .....	336	1 489						
Nederland .....	18	1 643						
Polen og Danzig .....	227	2 723						

### Verdien av utførselen av fisk og fiskeprodukter samt hvalfangst og andre produkter av fangst i september 1935.

Fisk og fiskeprodukter.		Hvalfangst.	
Sild, fisk, kreps og skjelldyr .....	kr. 7 878 193	Herdet fett .....	kr. 1 720 901
Fiskehermetikk .....	2 298 147	Bottlenose, spermacett og hvaltran .....	139 706
Førstoffer, dyriske, undtatt hvalkjøttmel .....	902 874		
Fiskeguano .....	—	Tilsammen kr.	1 860 607
Klareskinn .....	4 799		
Rogn, saltet .....	267 602		
Fiskesølv, silderisp, melke .....	3 698		
Fiskelim-lever .....	10 387		
Tran av fisk .....	1 445 798		
Håtran, sildetran, bland.tran, avfallstran og trangrakse .....	142 874		
Fiskelim .....	10 265		
Torskelevertrankonsentrat .....	1 082		
Tilsammen kr.	12 965 719		
		Andre produkter av fangst.	
		Skinn av sel og kobbe .....	kr. 163 089
		Tran av sel .....	60 969
		Tilsammen kr.	223 158



# Fiskemarkedet innenlands.

Nedenstående prisnoteringer angår innenbys handel mellem kjøbmenn for varer levert fra lager på almindelige betalingsvilkår, netto kontant. Noteringene gjelder de priser hvortil omsetning har funnet sted, eller de antagelige markedspriser.

Bergen.		15/10	18/10	Bergen (forts.)		15/10	18/10	Kr.sund N.		11/10	18/10
Tran:		Kr.	Kr.			Kr.	Kr.	Tran:		Kr.	Kr.
Ukl. damp. nordl., pr. tn. . .	72.—	72.—	Danskfisk, stor . . . . .	18.—	17.50	Ukl. damp, nordm. & nordl. pr. tn. . . . .	71.—	72.—	pr. tn. . . . .	—	—
Do. finnm. dampet pr. tn. . .	69.—	69.—	"  små . . . . .	18.—	17.50	Finnm. pr. tn. . . . .	—	—	Bruntran pr. kg. . . . .	—	0.26/0.27
Do. seidamp, 1ma lys, pr. tn. .	63.—	64.—	"  Sei:			Sildolje pr. kg. . . . .	0.26/0.31	0.30/0.38	Rogn:		
1ma koldkl. damp., pr. kg. . .	0.76	0.76	Prima storsei pr. vekt . . . .	12.50	12.50	Iste sort eksport-			pakket pr. tn. . . . .	40.—	42/43
Blank industriell . . . . .	0.40	0.40	"  middelsei . . . . .	11.—	11.—	2nen do. do. pr. tn. . . . .	34.—	35.50	3dje do. do. pr. tn. . . . .	27.—	27.—
Brunbl. industriell, pr. kg. . .	0.35	0.35	Afrikasei . . . . . 50/60	11.—	11.—	Nordmørs samfengt stavfylt			tønne . . . . .	—	—
Bruntran, pr. kg. . . . .	0.30/0.32	0.32	Do. . . . . 40/50	11.—	11.—	Lofots do. . . . .	—	—			
Pressetran, bunnklar, brun-			Do. . . . . 20/40	11.25	11.25						
blank, pr. kg. . . . .	0.35	0.35	Brosmer, flekket, prima,								
Do. mørk, bunnklar, pr. kg. .	0.32	0.32	pr. 20 kg. . . . .	—	—						
Do. mørk, uklar, pr. kg. . . .	—	—	runde, prima . . . . .	—	—						
Pigghåtran pr. kg. . . . .	0.32/0.34	0.37/0.38	Hyser:								
Håbrantran . . . . .	—	—	Prima vårhyse . . . . . 30/50	12.50	12.50						
Håkjerringtran . . . . .	—	—	do. do. . . . . 50/60	12.50	12.50						
Lys selolje . . . . .	—	—	Afrikahyser, 20/40 . . . . .	11.50	12.—						
Lys sildolje . . . . .	—	—	do. . . . . 30/50	11.50	11.75						
Mørk do. . . . .	—	—	do. . . . . 40/50	11.50	11.75						
			Lenger:								
Rogn:			Skruelenger, pr. 20 kg. . . . .	22.—	—						
1ste sort, pr. eksportfylt tn. . .	43.—	43/42	Bjerkelenger, pr. 20 kg. . . . .	16.—	—						
2nen sort . . . . .	34.50	34.50/34	Klippfisk:								
3dje sort . . . . .	26.50	26.50/26	Iste sort. lof., pr. 20 kg. . . .	10.—	10.—						
Samf., påfyllt tn. . . . .	—	—	— Finnmark fob. lastepl. . . . .	—	—						
			Fetsild. Unotert. . . . .	—	—						
			Storsild:								
			Eksportpakket pr. 110 kg. . . .	—	—						
			Fiskepakket, rund pr. 80 kg. . .	—	—						
			Omsatt.								
			Alesund. 11/10 18/10								
			Tran:								
			Ukl. damptran, Søndmørs og								
			Nordlands pr. tn. . . . .	72.—	72.—						
			Do. Finnmarks pr. tn. . . . .	69/70	69/70						
			Koldklart damptr. pr. kg. . . . .	0.79	0.79						
			Bruntran pr. kg. . . . .	—	—						
			Sildolje efter kval. pr. kg. . . . .	0.27/0.37	0.35/0.40						
			Seltran do. pr. kg. max. 1 %	—	—						
			Ffa. . . . .	0.38/0.45	0.45/0.46						
			Håkjerringtran pr. kg. . . . .	0.44	0.46						
			Rogn:								
			Iste sort eksportpk. pr. tn. . . . .	40.—	42.—						
			2nen sort do. pr. tn. . . . .	35.—	35.—						
			3dje sort do. pr. tn. . . . .	28.—	27.—						
			Samfengt, fylt tønne, pr. tn. . . .	—	—						
			Klippfisk:								
			Søndmørsk, pr. 20 kg. . . . .	—	—						
			Lofots, pr. 20 kg. . . . .	9.60/10.—	9.80/9.90						
			Finnmarks pr. 20 kg. . . . .	—	—						
			Lange pr. 20 kg. . . . .	9.30/9.40	9.30/9.50						
			Brosme pr. 20 kg. . . . .	7.25/7.30	7.25						
			Sei pr. 20 kg. . . . .	—	—						
			Saltfisk:								
			Islandsk og Svalbard torsk,								
			norsk fangst, pr. 20 kg. . . . .	—	—						
			Bjørnøy, norskfangst pr. 20								
			kg. fob. Tromsø . . . . .	—	—						
			Lofots, fob fiskeplass . . . . .	—	—						
			Sunnmørs torsk . . . . .	—	—						
			Sei, pr. kg. . . . .	—	—						
			Pressefisk (ks. å 100 kg.) . . . .	—	—						
			Presset lange, pr. kg. . . . .	0.40/0.42	0.42 1/2						
			Rotskjær: Sei, samf. pr. vekt . . . .	—	—						
			Torskemel fob, pr. 100 kg. . . . .	19.50	19.50						
			Sildemel . . . . .	15.50/16.50	15.50/16.50						
			Sild:								
			Storsild, påpakket til 90 kg. . . . .	—	—						
			Storsild, eksp.-pakket 110 kg.								
			pr. tn. . . . .	—	—						
			Vårsild pr. tn. å 115 kg. . . . .	—	—						
			Islandssild pr. kg. . . . .	—	—						

**Vestlandsbanken**  
BERGEN  
Sambandsbank for Vestlandet

**A.s Wernøe & Gulbrandsen**  
Torvaldmenning 12  
BERGEN **KODAK-DEPOT**  
Kino-, Lysbilled-utstyr

**A.S FRYDENBØ SLIP & MEK. VERKSTED**  
Damsgaard · Bergen  
Telegr. adr.: Frydenbøslip  
Telefoner . . . 14656, 12412  
**Maskin-, jern og trærbeider**

## V A R D Ø

### ARNT N. BRODTKORB, Vardø.

Eksport av stoffisk, saltfisk, ferskfisk. Lager av salt. — Assuranse — Patentslipp. Telefon: Kontoret 59, privat 146. Telegramadresse: »Fishtrade«.

### ERLING BRODTKORB, Vardø.

Eksport av tørrfisk, saltfisk, ferskfisk og tran. — Telegramadresse: »Export«. Telefon nr. 6 og nr. 32.

### MARTIN OLSEN, Vardø.

Lager av kull og salt. Bunkerull. Eksport av fiskeprodukter. Havariagent. — Telegramadresse: »Martino«.

### H. ENGELSEN, Vardø.

Telegr.adresse: Engelsen.

Dampskibsekspedisjon. Representører: Det Bergenske Dampskibsselskab, Det Nordenfjeldske Dampskibsselskab, Det Stavangerske Dampskibsselskab, Finnmark Fylkesrederi, A.S Spanskelinjen. — Spedisjonsforr. Havaribyrå. Sjøassuranse.

### SIGURD STRØM & CO., Vardø.

Eksport av fersk og tørret fisk. — Rikstelefon 28. Telegr.adresse: »Strømcomp«.

### H. VOLSTAD, Vardø.

Eksport av tørrfisk, saltfisk og tran. Telefon nr. 193. Telegrafadresse: »Harald«.

### ALFRED SELSETH, Vardø.

Eksport av tørrfisk, tran, fersk hyse, torsk, flyndre, kveite og laks. Agentur og kommisjon. Telefon: Kontoret 107. Privat Telegr.adresse: »Alseth«.



Fiskens kvalitet her nord når nu op imot den aller beste, og kan sidestilles med Møre-fisken. — Dette fremskritt skyldes vesentlig slaktingen (bløggingen). Spesielt leveres hyse og torsk til røkerier, hermetikk og til eksportvare. — Kveite, flyndre. Jevnlige tilførsel av hyse og torsk fra robåter og motorfarkoster.

Leverer ferskfisk også fra Berlevåg og Båtsfjord når nødvendig. Foretar forøvrig eventuelle kompletteringer også i andre Finnmarksvær. Leverer iset Lofot-fisk og rogn fra Svolvær under sesongen januar-april. Større som mindre bestillinger effektueres omhyggeligst. Telegramadresse: »Friismann«. Telefon nr. 151<sup>1</sup>, 151<sup>2</sup>.

### A. & P. SÆVIK, Vardø.

Innkjøp av fiskeprodukter. Agnforretning. Telegr.adresse: »Sævik«. Telefon 200, 163.

### KRISTIANSEN & JØRGENSEN, Vardø.

Salg av tørrfisk, saltfisk, ferskfisk. Telegr.adr.: »Compani«. Telefon 120, 104.

### H. CHRISTENSEN, Vardø.

Agentur-, Kommisjon- & Fiskeforretning. Telegramadresse: »Hans«. Telefon 119, bruket 198.

### JACOB K. EVENSEN, Vardø.

Kolonialforretning. Tørrfisk, saltfisk, tran. Telef. 197 og 149.

### RIKARD HANSEN, Vardø.

Innkjøp og eksport av tørrfisk. Rikstelefon 140.

### IVAR J. AASEN, Vardø.

Kjøp og salg av klippfisk, tørrfisk og tran. Postadresse: Rustene, Sunnmøre.

### HEGG. HANSEN, Vardø.

Eksport av fersk fisk, kveite, flyndre, torsk og hyse. Telegramadresse: »Sandstrand«. Rikstelefon.

### AASMUND LARSEN, Vardø.

Tran- og fiskeforretning. Telegr.adr.: »Aasmund«. Telef. 173.

### JACOB JACOBSEN, Vardø.

Tran- og fiskeforretning. Telegramadresse »Tran«. Telefon: Damperiet 199, privat 89.

### WILLIAM ERICHSEN, Vardø.

Fiskeforretning. Eksport av: Ferskiset hyse, torsk, kveite, flyndre, laks m. m. Telegramadresse: »Erichsen«. Rikstelefon nr. 43.

### VARDØ FISKERFORBUND, Vardø.

Tran- og fiskeforretning, innkjøp og eksport av iset hyse, kveite, saltfisk, tørrfisk og tran. Disp. Trygve Christensen. Telegramadresse: »Fiskerforbundet«. Telefon 21, 126.

### ARTHUR GUSTAVSEN, Vardø.

Fiskeeksport. Spesialitet: Kveite, flyndre, bløgget torsk og hyse. Telegramadresse: »Gustavsen«. Rikstelefon 217.

### R. KRISTENSEN, Vardø.

Fisk- & Kommissjonsforretning. Telegramadresse: »Randolf«. Telefon 36.

### JAK. JAKOBSEN, Vardø.

Dampskibsekspedisjon — Spedisjon. Representant for Finnmarkens Norsk-Engelsk Mineralolie Aktieselskab — Tankanlegg. Sjø- & Brandassuranse. Telegramadresse: »Jak«.

### SIGMUND WALEN, Vardø.

Overrettssakfører. M. N. S.

## H O N N I N G S V A A G

### A.S HONNINGSVAAG GUANOFABRIK, Honningsvaag.

Telegramadresse: »Guanofabrik«. Telefon 66.

### JOH. JACOBSENS SØNNER, Honningsvaag og Vardø.

Finnmarkens største eksportforretn. i ferskfisk. Spesialitet: Kveite, flyndre og laks. Forhandlere av den velkjente russiske Solarolje og Vacuum Smøreoljer. Filial Berlevåg. Telegr.adr.: »Bunkan«. Tlf. Honningsvåg 71 og 97. Vardø 144 og 150.

### A.S P. ELDE, Honningsvaag.

Islager. Eksport av alle sorter fersk fisk. Telefon 28. Telegramadresse: »Elde«.

### FIRMA RICHARD FLOER JR. A.S, Honningsvaag.

Eksport av tørrfisk. Telefon nr. 20. Telegramadr.: »Floer«.

## S I V E R T M A A N

H O N N I N G S V A A G

Eksport av all slags  
F E R S K F I S K

Telegr.adr. „Maan“

Telefoner 45, 45<sup>II</sup> og 45<sup>III</sup>

## M E H A V N

### A. I. EILERTSEN, Mehavn.

Etablert 1910. Assortert handel — Fiskeforretning, eksport, Komm. & Agentur. Telegramadr.: »Eilertsen«. Telef. nr. 6.

### H. IRGENS, Mehavn.

Eksport av: Ferskfisk, saltfisk, tørrfisk, tran. Salt, kull og islager. Komm.lager: Norsk Brændselolje. Margarin. Telegr.adresse: »Irgens«. Telefon 1. Codes: A. B. C. 5th. ED.

## Fiskeutførselen september 1935.

Efter det Statistiske Centralbyrås månedsopgaver.

Varenes navn	Menge- enhet	September		Januar—september		Varenes navn	Menge- enhet	September		Januar—september	
		1935	1934	1935	1934			1935	1934	1935	1934
Sild, fersk, ialt ...	tonn	1 264	831	91 037	60 059	Hummer .....	kg.	16 625	18 148	413 833	547 635
Herav: Vårsild .....	"	—	—	38 444	20 035	Reker .....	"	157 950	199 320	1 685 466	1 664 353
Storsild .....	"	20	—	42 957	17 353	Hermetikk ialt .....	"	2 379 921	2 063 143	23 969 709	19 523 624
Fetsild .....	"	685	757	6 473	19 175	Herav:					
Brisling og småsild	"	559	74	3 163	3 496	Røkt småsild i olje	"	1 017 502	815 960	10 596 147	8 882 550
Fisk, fersk, ialt ...	"	1 424	1 299	17 523	18 833	Do. brisling i olje .	"	427 264	416 288	4 689 567	3 559 358
Herav: Torsk .....	"	27	6	1 486	1 677	Do. småsild i tomat	"	146 013	150 031	1 721 065	1 480 995
Lange .....	"	1	2	231	181	Do. brisling i tomat	"	39 470	39 360	254 639	266 298
Sei .....	"	—	1	190	187	Do. småsild ellers .	"	—	79	2 400	79
Hyse .....	"	261	201	2 295	2 470	Urøkt småsild i olje	"	64 851	57 716	482 530	500 086
Makrell og horngiel	"	—	1	1 036	1 428	Do. brisling i olje .	"	—	—	—	—
Kveite (hellefisk) ..	"	314	272	2 552	2 489	Do. småsild i tomat	"	6 375	5 432	58 842	32 894
Flyndre .....	"	480	516	2 517	2 568	Do. brisling i tomat	"	—	—	—	—
Ål .....	"	87	101	494	587	Do. småsild ellers .	"	309	565	8 290	2 388
Uer .....	"	20	8	87	31	Do. brisling ellers .	"	1 771	7 181	20 937	20 720
Håfisk .....	"	188	127	3 490	4 774	Røkt storsild eller					
Laks .....	"	4	1	784	675	vårsild i olje ...	"	—	—	51	65
Ørret .....	"	2	2	19	23	Do. do. i tomat ...	"	2 435	1 900	43 019	29 760
Rogn .....	"	—	—	497	418	Do. do. ellers .....	"	370 885	222 604	4 007 935	2 882 056
Skate og rokke .....	"	10	32	360	443	Urøkt do. do. i olje	"	—	—	—	380
Annen .....	"	21	29	1 485	882	Do. do. i tomat .....	"	3 110	3 560	44 186	48 222
Tørrfisk ialt .....	"	3 943	3 803	15 646	14 849	Do. do. ellers .....	"	1 568	—	21 686	7 394
Herav: Rotskjær ...	"	278	255	625	472	Annen sildehermet.	"	17 313	25 421	105 965	82 305
Rundfisk, Finnm.vare	"	1 646	1 082	4 617	3 328	Melke .....	"	13 718	10 284	153 445	124 143
—, — Annen .....	"	1 080	1 592	4 947	5 615	Makrell .....	"	51 075	78 004	286 110	331 777
Lange .....	"	61	5	154	93	Fisk forøvrig .....	"	20 568	5 642	57 862	22 431
Sei .....	"	593	549	3 463	3 789	Krabber, reker, skjel	"	101 641	151 934	656 052	690 036
Hyse (kolje) .....	"	148	161	1 320	1 215	Rogn (også kaviar).	"	18 674	9 624	124 917	85 101
Brosme .....	"	131	113	520	337	Fiskeboller, (pud-					
Klippfisk ialt .....	"	2 239	4 196	24 807	26 934	ding, kaker o. l.)	"	63 954	53 962	602 075	451 628
Herav:						Sildemel .....	tonn	4 049	2 970	37 771	33 351
Torsk .....	"	1 948	3 898	23 468	25 418	Fiskemel .....	"	1 120	2 131	5 294	14 516
Lange .....	"	239	165	713	885	Hvølkjøttmel .....	"	—	10	497	208
Sei .....	"	11	22	224	225	Levermel .....	"	25	174	719	874
Hyse (kolje) .....	"	—	1	—	3	Sel- og kobbeskinn	kg.	41 796	78 356	402 716	480 276
Brosme .....	"	41	110	402	403	Hvalbarder .....	"	—	15 689	51 274	93 096
Sild, saltet, ialt ...	"	4 754	8 316	26 147	30 542	Fiskeguano .....	"	—	31 770	125 100	61 870
Herav:						Hvalguano .....	"	—	—	—	5 000
Vårsild .....	"	833	974	5 892	11 473	Benmel .....	"	—	—	25 190	124 150
Storsild (slosild) ...	"	986	452	12 918	5 532	Rogn, saltet:					
Fetsild .....	"	1 228	1 180	4 250	5 422	Av torsk .....	"	943 896	1 163 810	5 363 197	6 811 915
Skjæresild .....	"	359	238	1 105	1 025	Annen .....	"	13 380	—	78 060	97 825
Nordsjøisild .....	"	6	17	191	80	Tran ialt .....	hl.	40 026	40 641	329 147	280 144
Islandssild .....	"	1 342	5 455	1 791	7 000	Herav:					
Brisling .....	"	—	—	—	1	Dampmedisin .....	"	11 564	15 298	65 845	68 753
Kryddersaltet, her-						Råmedisin .....	"	371	771	3 569	4 432
under appetitsild,	kg.	378 756	197 236	715 950	415 936	Blank .....	"	7 105	3 134	36 096	28 344
Brisling, kr.saltet (an-	"	3 758	2 257	8 176	9 676	Brunblank .....	"	9 478	8 404	70 670	51 898
sjos) .....	"	707	1 236	3 103	4 123	Brun .....	"	472	1 025	3 077	4 939
Salt fisk, ialt .....	tonn	707	1 236	3 103	4 123	Av sel .....	"	1 630	2 128	12 172	13 051
Herav:						Av bottlenose .....	"	2	—	54	59
Torski tnr. og ks.m.v.	"	260	363	1 316	2 473	Hvalolje .....	"	4 684	1 296	30 389	20 563
Makrell i —, —	"	140	307	537	550	Spermasettran .....	"	35	2 440	26 296	33 252
Annen —, —	"	307	274	1 178	774	Håtran .....	"	1 299	3 315	6 145	14 000
Torsk løs i fartøi ..	"	—	3	—	29	Blandingstran .....	"	16	1 017	9 912	13 587
Annen —, —	"	—	280	72	297	Sildetran .....	"	3 170	1 813	64 922	27 266
Sild, røkt, flekket						Stearin .....	kg.	26 500	22 801	561 025	546 979
og annen .....	kg.	208 285	172 291	1 414 947	1 271 713						

# AALESUND

**Nils Foldal** Representerer Vesteraalens Dampskibsselskap  
Dampskipssekspedisjon, Spedisjon, Tollklarering,  
Sjøassuransé. Eksport av Sild- og Fiskeprodukter  
Telegramadr.: Foldal. Code 6th Edition A. B. C. Telef.: Kontor 1112, priv. 1640

## NORSK ØSTERSSELSKAB

*Kultur av østers og blåskjell*

## Aalesunds Saltkompani A/s

Telegrafadr.: SALT — Telefon 2113 - 1770

## FREDR. HESSEN, Aalesund MEGLERFORRETNING

Telefoner: 2514, 3153 Telegramadr.: «Hesfred» Direkte rikstelefon  
**Sild, Fisk, Tran, Rogn, Selolje, Sildolje etc.**

Telefoner: **Karsten Olsen A/s** Telegramadr.  
Kontor 3115 AALESUND „Karsten“  
Privat 1005  
Omsetning av Klippfisk, Saltfisk, Tran, Rogn etc.  
Alle forespørsler besvares prompte.

## A/s Spilkevigs Snøre-, Not- & Garnfabrik

AALESUND

**Fiskeredskaper for alle Fiskerier**  
Specialitet: **Snurpenøter og Torskelineer**

Telegramadr.: „Mittetgarn“ Rikstelefon 1822

## BJUGN

### A/S BJUGN FABRIKKER, Indre Bjugn.

Sildolje, sildemel, Torskemel. Hermetikkfabrikker. Telegram-  
adresse: »Bjugnfabrik«. Rikstelefon: Ophaug. Postadresse  
Indre Bjugn.

### A/S TINBODEN SILDOLJEFABRIKK, Bjugn.

Sildolje, sildemel. Telegramadresse: Tinbofabrikk. Rikstele-  
fon: Ophaug.

## UTHAUG

### UTHAUG HANDELSSAMLAG, Uthaug.

Tråd, tau og diverse fiskeredskaper. Lager for A/S Vest-  
landske Petroleumskompani. Smørolje m. m. Sild og fiske-  
forretning. Telegramadresse: Handelssamlaget. Rikstelefon:  
»Uthaug«.

### JAKOB HOFF, Uthaug.

Dampskibsekspedisjon. — Post og rikstelefonstasjon. Sild-  
og fiskeforretning. Utfører kommisjoner for innkjøp av sild  
til hermetikk og eksport. Telegramadresse: Hoff.

Høiesteretsadvokat

## H. EDV. NORSTRAND

Torvalm. 10 BERGEN Telef. 11589  
Fiskerisaker — Landbosaker

### GERDT MEYER BRUUN A.S. — Bergen

Alle sorter tauverk, snører, forsyn og fiskegarnetraad i bedste kvalitet for  
laveste priser. Telegramadresse: „Rebølagerbraun“

# SKIBS- OG BAATBYGGERIER

## HEMNESBERGET

### N. ROGHELL, Hemnesberget.

Båtbyggeri. Slipper (80 fot). Nybygninger, reparasjoner, ombyg-  
ninger av større og mindre båter. Solid og fagmessig arbeide.  
Repr.: Unionmotoren. Monteringer. Tel.adr. Roghell. Tlf. 25.

### H. STENSEN & SØNNER, Hemnesberget.

Båtbyggeri. Leverer fiske- og fangstfartøier — lyst- og skyss-  
båter i alle størrelser, med og uten utstyr. Fagmessig arbeide.  
Rimelige priser. Telegrafadresse: Stensen. Telefon.

### L. RØLI, Hemnesberget. Etabl. 1874. Tel.adr.: Røli. R.tlf. 28.

Mel, kolonial, jernvarer. Båter & trevareforretning. Notgavl-  
båter, snurpenotbåter, lettåter, Nordlandsbåter 2½ og ¾—3  
rums, spissbåter 2—2½—3 rums 17—18—19—20—21. Nord-  
lands- og Klipperbaugbåter (motorbyggede). Joller, prammer,  
øsfat, årer. Råved. Åser.

### H. HENRIKSEN, Hemnesberget.

Nordlandsbåter for seil 2½—2¾—3 rums 18—19—20—21 fots.  
Spissbåter for seil 2½—3 rums 17—18—19—20 fots. Motor-  
byggede Nordlands- & Klipperbaugbåter 18—25 fots. Joller,  
prammer, årer, båtbord, draghals, øsfat. Alt leveres fra  
lager til rimelige priser. Telegramadresse: Henriksens.

### KAARE HANSENS BÅTBYGGERI, Sund, Hemnesberget

Kravellbyggede klipperbaugbåter, kuttere, lystbåter i alle stør-  
relser, med og uten utstyr. Anbefales til billigste priser.  
Telegramadresse: Gløsen. Telefon.

### HANS SJØGÅRD, Hemnesberget.

Fra eget båtbyggeri anbefales kravell- og klinkbyggede båter  
for motor i alle størrelser og typer. Videre anbefales: Nord-  
landsbåter og spissbåter samt doryer og joller. Båtene bygges  
av førsteklasses veltørret materiale, med et pent og fagmessig  
arbeide. Prisene er meget rimelige.

### BÅTBYGGER KR. HELTZEN, Sund, Hemnesberget.

Fra mitt innarbeidede båtbyggeri anbefales alle slags kravell-  
byggede kuttere og klipperbaug fiskerbåter. Leveres op til 50  
fot med og uten utstyr.

### HEMNES SAMVIRKELAG, Hemnesberget.

Nordlandsbåter og klipperbaugbåter, motorbygget: 17—18—  
19—20—21—22—23—24—25 fot. Nordlandsbåter og spissbåter  
for seil: 2, 2½, 2¾, 3, 3½ og 4 rums. Snurpebåter, Notgavl-  
båter, Notlettbåter, doryer: 13—18 fot, joller: 2—3 rums,  
prammer: 8—8½—9 fot. Båtbord: 5—6—7—8 alens, årer:  
4—4½—5—6—7—8 alens. Draghals, øsfat, trevarer, møb-  
ler. Ankere, kjettinger, tauverk, kompasser, signaler, båt-  
og skøiteutstyr. Alt i godt utvalg til rimeligste priser. Telegram-  
adresse: Samvirkelaget.

## MOIRANA

### L. A. MEYER, Mo

Nord-Norges eldste forretning i båtindustribranchen. Leverer  
alle slags båter som Nordlandsbåter, spissbåter, joller og  
prammer for fiskeri som til lystbruk. Førsteklasses arbeide  
garanteres. Telegr.adr.: »Meyer Mo Rana«.

## FINNEIDFJORD

### LARS FINNEIDE, Finneidfjord.

Anbefaler: Kravellbyggede båter i diverse størrelser. Nordlands-  
båter, spissbåter, notlettbåter og joller. Båtbord og årer m. m.

### Vesøen Båtbyggeri

Telefon 164 Grimstad Indeh. K. & L. Øvensen  
Bygning av alle slags Motor- og Bruksbåter samt Fiskeskøiter, Kuttere, Ishavs-  
fartøier og lægere. Kjølengde fra 80 fot og nedover.

## Vekselkursene (salgskurser).

Mynt	Parl	15/10	16/10	17/10	18/10	19/10	21/10
<i>Oslo:</i>	kr.	kr.	kr.	kr.	kr.	kr.	kr.
£ <sup>2)</sup> . . . . .	—	19.90	19.90	19.90	19.90	19.90	19.90
R. M. . . . .	—	164.50	164.25	164.—	163.75	164.25	164.—
Clearing mk. . . . .	—	163.29	163.32	163.11	162.92	162.76	163.03
Reise-mk. . . . .	—	90.—	90.—	90.—	90.—	90.—	90.—
Frcs. . . . .	—	26.95	26.95	26.90	26.85	26.95	26.90
Sv. kr. . . . .	—	102.85	102.85	102.85	102.85	102.85	102.85
D. kr. . . . .	—	89.25	89.25	89.25	89.25	89.25	89.25
Gylden . . . . .	—	276.50	276.25	275.75	275.50	276.25	276.—
Sw. frcs. . . . .	—	133.25	133.25	132.75	132.75	133.—	132.75
Dollar . . . . .	—	4.08	4.07½	4.07½	4.06½	4.07½	4.07
Beiga . . . . .	—	69.50	69.25	69.—	68.75	69.25	69.—
F. mark . . . . .	—	8.90	8.90	8.90	8.90	8.90	8.90
Pesetas . . . . .	—	55.90	55.90	55.90	55.90	55.90	55.80
Lire . . . . .	—	33.35	33.35	33.35	33.35	33.35	33.30
do. clear. . . . .	—	33.31	33.31	33.31	33.31	33.31	33.31
Czck. kr. . . . .	—	17.10	17.05	17.05	17.—	17.05	17.05
Isl. kr. <sup>1)</sup> . . . . .	—	90.50	90.50	90.50	90.50	90.50	90.50
Montreal . . . . .	—	4.03	4.03	4.02	4.02	4.02	4.02
Østerr. kr. . . . .	—	<sup>3)</sup>	<sup>3)</sup>	<sup>3)</sup>	<sup>3)</sup>	<sup>3)</sup>	<sup>3)</sup>
Polske zloty . . . . .	—	77.50	77.50	77.50	77.50	77.50	77.50

<sup>1)</sup> Nominell. <sup>2)</sup> Ved salg av pund kommer i tillegg til den noterte kurs i promille — minimum 50 øre pr. ekspedisjon. <sup>3)</sup> Unotert.

## A.s ORKLA PRESERVING

### ORKANGER

Special-KJØLEANLEGG sikrer fineste kvalitet  
Fiskeboller - Seikaker - Rogn - Kjøttermetikk

**Hildre Fiskevegnfabrik A.s**  
BRATTVAAG  
Forsyn, Snører, Not og Garn

### Eksporten av fersk fisk til Storbritannia.

(Efter opgave fra Det Statistiske Centralbyrå).

Fiskesort:	Eksport i uken 7/10—12/10 35	Total fra 31/12 34— 12/10 35
		Kg.
Flyndre . . . . .	133 592	2 629 314
Kveite . . . . .	59 337	1 937 994
Hyse . . . . .	92 526	1 912 659
Torsk . . . . .	—	455 417
Lysing . . . . .	42	13 511
Piggvar og slettvar . . . . .	12	1 662
Piggå . . . . .	21 492	867 115
Skate og rokke . . . . .	4 948	347 391
Makrell . . . . .	—	424 148
Rogn . . . . .	—	517 935
Våtsaltet fisk . . . . .	—	21 500
Annen . . . . .	156	11 578
Lever . . . . .	4 309	20 552
Ialt	316 414	9 160 776

### Ferskfisktransporten pr. jernbane.

Forsendelse fra Trondheim, Bergen, Åndalsnes og Narviks jernbanestasjoner.

Vekten er beregnet brutto med undtagelse av den fisk og sild som sendes fra Bergen til utlandet.

Stasjoner	Til innlandet		Til utlandet			Ialt
	Oslo	For- øvrige	Sve- rige	Italia	Tysk- land	
<i>Trondheim:</i>	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.
<sup>6/10—12/10</sup> ialt	277 710	119 990	58 970	—	16 300	472 970
Sild . . . . .	118 750	2 720	310	—	—	121 780
Fisk . . . . .	158 960	117 270	58 660	—	16 300	351 190
<i>Bergen:</i>						
<sup>6/10—12/10</sup> ialt	11 750	40 835	—	—	11 100	63 685
Sild . . . . .	—	980	—	—	—	980
Fisk . . . . .	11 750	39 855	—	—	11 100	62 705
<i>Åndalsnes:</i>						
<sup>6/10—12/10</sup> ialt	63 000	9 960	5 600	—	—	78 560
Sild . . . . .	25 800	—	—	—	—	25 800
Fisk . . . . .	37 200	9 960	5 600	—	—	52 760
<i>Narvik:</i>						
<sup>6/10—12/10</sup> ialt	—	—	2 581	—	50 660	53 241
Sild . . . . .	—	—	—	—	50 660	50 660
Fisk . . . . .	—	—	2 581	—	—	2 581

### Tilførsler til Oslo (Østbanen) vekten angitt brutto.

Fiskesort	<sup>6/10—7/10</sup>	<sup>8/10</sup>	<sup>9/10</sup>	<sup>10/10</sup>	<sup>11/10</sup>	<sup>12/10</sup>	Tils.
	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.
Kveite . . . . .	1230	—	1130	440	1430	—	4230
Flyndre . . . . .	100	—	—	—	—	180	280
Hyse . . . . .	940	3410	7470	—	5590	—	25510
Torsk . . . . .	8550	—	4160	—	8880	—	21590
Sei . . . . .	770	—	—	—	—	—	770
Sild . . . . .	—	44800	—	—	99750	—	144550
Annen fisk . . . . .	42730	20180	11310	19760	20550	1850	116380
Hummer, krabbe . . . . .	—	3390	420	1260	30	—	5100
Hvalkjøtt . . . . .	14880	6000	6480	—	—	—	27360
Tils.	77300	77780	30970	21460	136230	2030	345770

Fiskeinnførselen til Oslo. — Innførselen av fersk og saltet fisk til Oslo sjøtollsted i tiden 13. til 19. oktober 1935. Fra Danmark levende fisk kr. 5834, fersk fisk kr. 32. Fra Holland sild saltet 3000 kg.

## Fiskets Gang

A weekly intelligence organ of the Norwegian fisheries published by

The Director of Fisheries. Bergen.

Norwegian Fisheries.

Statement showing the landings of the main Norwegian fisheries now being carried on, from the beginning of the year 1935 to October 19th.

Mackerel (tons) landed 5736, exported in ice 1055, to canning factories 398, salted 226.

Fat and small herrings (hl) landed 1 017 700, to fish oil factories 713 600, to canning factories 132 200, salted 70 700 and iced for export 51 654.

Norges utførsel av fiskeprodukter fra 1 januar til 12 oktober 1935 og i uken som endte 12 oktober.

Tollsteder	Vårsild		Fetsild og skåret sild tnr.	Storsild tnr.	Islandsild tnr.	Klippfisk ialt kg.	Rundfisk kg.	Rotskjær kg.	Sel kg.	Hyse rund kg.	Annen tørrfisk kg.	Tørrfisk ialt kg.	Rogn tnr.	Rogn fersk kg.	D.m. tran tnr.	R.m. tran tnr.	Blank tnr.	Brun blank tnr.	Brun tnr.	H&Kjørr. tnr.
	Saltet tnr.	Flekkesild tnr.																		
Oslo <sup>1)</sup>	—	—	31	—	—	1 458	—	9 070	6 250	750	4 000	20 070	—	90	6 344	625	5 987	19 250	694	1 901
Kr.sand S...	—	—	—	—	—	7 582	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Egersund ...	1 480	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger <sup>3)</sup>	—	—	1 073	27	382	100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kopervik <sup>15)</sup>	8 760	6 124	234	5 047	7 330	—	—	—	—	—	—	—	30	—	—	—	—	—	—	—
Skudeneshavn...	7 474	454	69	646	609	—	—	—	—	—	—	—	—	394	—	—	—	—	—	—
Haugesund <sup>5)</sup>	11 436	1 330	<sup>21)</sup> 3 311	19 730	12 467	—	—	—	—	—	—	—	1 194	—	—	—	—	—	—	105
Bergen <sup>6)</sup>	8 511	150	16 242	70 137	5 019	2 083 666	<sup>22)</sup> 5 251 015	680 542	2 657 755	908 867	643 442	10 141 621	20 396	304 717	41 273	3 713	18 743	19 345	1 953	1 883
Florø	3 958	—	—	2 193	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Måløy <sup>17)</sup>	—	—	—	75	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 505	—	—	—	—	—	—
Ålesund <sup>7)</sup>	3 463	—	59	20 484	12 365	6 069 063	186 425	9 425	158 360	37 045	6 360	397 615	8 573	97 766	21 438	1 212	8 906	16 884	385	2 019
Molde <sup>20)</sup>	14	—	137	2 083	—	—	—	—	—	—	—	—	—	187	—	—	—	—	—	—
Kr.sund N. <sup>8)</sup>	718	—	11	3 489	3 304	17 099 385	12 210	500	215 915	—	1 250	229 875	17 720	4 088	—	—	15	7 013	168	—
Trondheim <sup>22)</sup>	—	—	37 659	2 130	34	—	810	7 085	170 892	3 735	7 125	189 647	2	2 463	—	—	—	2	2	—
Bodø	—	—	—	—	—	<sup>23)</sup> 792 381	150	—	—	—	—	150	180	—	35	—	—	—	—	—
Svolvær	—	—	—	—	—	—	1 676 550	5 420	6 975	7 980	10 050	1 706 975	728	—	1 820	—	168	273	—	—
Tromsø <sup>14)</sup>	—	—	—	—	—	600	124 073	14 803	144 598	47 250	36 355	367 079	—	—	—	—	—	—	—	448
Hammerfest <sup>19)</sup>	—	—	—	—	—	—	752 043	77 335	645 120	202 720	24 883	1 702 101	—	—	—	—	—	—	—	—
Vardø	—	—	—	—	—	—	1 503 481	—	1 260	60 035	495	1 565 271	—	935	—	—	—	—	—	—
Vadsø <sup>16)</sup>	—	—	14	—	—	—	92 925	315	1 260	2 250	90	96 840	—	—	—	—	—	—	—	—
Andre <sup>10)</sup>	947	—	4 026	—	22	—	—	500	—	100	—	600	—	1 090	20	50	26	365	—	—
Ialt	46 761	8 058	62 866	<sup>12)</sup> 126 041	41 532	26 054 235	9 599 682	804 995	4 008 385	1 270 732	734 050	16 417 844	48 823	414 235	<sup>4)</sup> 70 930	5 600	33 845	63 280	3 202	6 356
I uken	1 183	162	3 639	1 008	14 365	26 342	201 008	100 320	324 775	14 050	24 650	664 803	5 089	—	4 123	226	2 110	1 944	157	526

Tollsteder	Herdet hvalolje tnr.	Hvalolje tnr.	Selolje tnr.	Sildeolje tnr.	Sild fersk ks.	Sild røkt kg.	Ma-krell saltet tnr.	Ma-krell fersk kg.	Laks fersk kg.	Levende ål kg.	Annen fersk fisk tonn	Hummer kg.	Reker kg.	Fisk saltet kg.	Fisk saltet i tnr.	Sildemel tonn	Fiskemel tonn	Guano tonn	Selskinn kg.	Hermetikk kg
Oslo <sup>1)</sup>	76 485	13 612	4 584	9 204	14 625	42	5	450	32 451	13 597	283	3 000	15 435	500	34	1	4	—	—	25 017
Kr.sand S...	—	—	—	—	1 570	—	1 928	737 025	7 396	21 084	143	106 684	677 321	—	—	—	—	—	—	2 353
Egersund ...	—	—	—	1 350	25 301	—	—	31 567	6 519	3 194	89	2 335	310 827	—	—	2 994	—	—	—	16 899
Stavanger <sup>3)</sup>	—	—	—	6 394	7 361	—	—	9 325	12 264	43 017	110	219 217	107 045	—	11	5 929	168	—	—	15 053 399
Kopervik <sup>15)</sup>	—	—	—	270	497	—	—	1 431	383	10 250	8	—	23 740	—	—	207	—	—	—	23 400
Skudeneshavn...	—	—	—	—	9 571	—	—	1 095	—	—	16	—	—	—	—	—	—	—	—	676
Haugesund <sup>5)</sup>	—	43 889	—	22 023	372 329	—	—	2 203	5 300	903	17 109	57	5 192	3 107	—	11 835	196	—	—	1 236 206
Bergen <sup>6)</sup>	—	2 046	5 273	4 489	344 888	269 006	304	10 790	274 497	177 410	6 541	82 130	126 981	90 700	1 013	2 872	776	—	314 644	4 119 520
Florø	—	—	—	4 502	19 173	—	—	—	1 479	10	—	2 400	7 829	—	—	1 029	—	—	—	—
Måløy <sup>17)</sup>	—	—	—	—	150	3 243	158	—	47 947	2 385	1 127	—	1 689	97 015	—	1	1 115	—	—	930 782
Ålesund <sup>7)</sup>	—	—	—	—	43 293	1 200 149	—	—	9 202	2 918	2 392	30	130 620	1 387 053	—	3 816	913	—	24 490	322 889
Molde <sup>20)</sup>	—	—	—	1 682	9 393	—	—	—	1 132	6 374	32	—	240	—	1	511	—	—	—	2 926
Kr.sund N. <sup>8)</sup>	—	—	60	681	6 138	—	—	—	31 053	32 720	733	—	82 261	889 620	—	675	105	579	—	641 115
Trondheim <sup>22)</sup>	—	—	—	—	24 981	—	—	2 420	300 689	—	1 497	84	39 898	—	331	1 470	15	—	—	2 417 143
Bodø	—	—	—	676	564	—	—	—	—	—	—	—	—	420	—	847	—	—	—	1 144
Svolvær	—	—	—	107	—	—	—	—	—	5	—	—	—	2 200	—	495	25	215	—	60
Tromsø <sup>14)</sup>	—	—	114	615	—	—	—	—	—	3	—	—	—	2 200	55	2 322	745	—	59 885	—
Hammerfest <sup>19)</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	1 665	—	—	—	—	50 000	—	200	649	—	24 730	—
Vardø	—	—	—	—	437	—	—	—	812	—	368	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Vadsø <sup>16)</sup>	—	—	—	—	10	—	—	—	17 394	—	54	—	—	—	—	—	—	8	—	—
Andre <sup>10)</sup>	<sup>9)</sup> 256 249	2 463	—	1 514	28 620	—	98	279 019	13 780	113 955	454	15 021	270 342	—	70	<sup>11)</sup> 2 180	<sup>12)</sup> 280	<sup>13)</sup> 148	—	344 245
Ialt	332 734	62 079	11 417	57 804	908 901	1 472 440	7 333	1 075 896	759 566	444 013	13 932	436 093	1 797 335	2 519 708	1 515	37 384	4 991	950	423 749	25 137 774
I uken	8 855	514	213	1 567	2 439	49 806	405	—	499	4 402	481	18 749	36 373	126 500	111	379	64	12	11 050	915 818

<sup>1)</sup> 1839 tnr. stearin, 53 tnr. grakse. 1349 tnr. hvaloljefettsyre, 52 tnr. bottlenosetran, 4 tnr. kveiteolje, 49 tnr. pressetran, 1 tonne nordsjøsild. <sup>2)</sup> Herav 1 452 793 kg. finnmarks og 3 818 222 kg. lofots. <sup>3)</sup> 73 tnr. ansjos 10 tdr. kryddret sild 48 tonn hvalkjøttmel, 19 tonn hvalguano. <sup>4)</sup> Herav 7326 tnr. utenlandsk. <sup>5)</sup> 394 tnr. sildemelke, 3915 kg. haifinner, 1088 tnr. eddikbehandlet sild, 8 tnr. veterinærtran. <sup>6)</sup> 818 tnr. nordsjøsild, 1750 kg. islandsk klippfisk, 1553 tnr. stearin. 5 tnr. kveitetran. <sup>7)</sup> 2 610 tnr. stearin, 1 tn. kveitetran. <sup>8)</sup> 192 tnr. pigghåtran. 8229 tnr. industriell tran, 119 tnr. brugdetran, 1979 kg. fiskelever, 5131 kg. sunnmaver, 38 tnr. pressetran, 2220 stk. krabbe. <sup>9)</sup> Fra Fredrikstad. <sup>10)</sup> 6372 tnr. hvaloljefettsyre fra Fredrikstad, 141 302 kg. japansk sardinmel, 73 881 kg. hvalmel og 1 990 kg. hvalbenmel fra Sandnes, 127 276 kg. fersk brisling fra Drøbak og 14 608 kg. do. fra Halden, 48 tnr. stearin og 324 dunker ansjos fra Moss. <sup>11)</sup> Herav 602 tonn fra Sandnes, 1384 tonn fra Harstad, 224 tonn fra Mandal. <sup>12)</sup> Herav 373 tnr. flekket fra Kopervik, 200 tnr. kryddret og 249 tnr. flekket fra Haugesund, 3 tnr. flekket fra Ålesund. 450 tnr. kryddret fra Molde, 121 tnr. flekket fra Bergen. <sup>13)</sup> 142 fra Sandnes, 48 fra Mosjøen og 100 tonn fra Harstad. <sup>14)</sup> 5 866 kg. kveitelever, 255 tnr. fish oil, 217 kg. hvalrosshuder, 1,5 tnr. lever og 500 kg. hvitfiskhuder. <sup>15)</sup> 53 tnr. sildemelke. <sup>16)</sup> 1 239 900 kg. lodde og 23 400 kg. fersk slid til sildoljefabrikk Petsamo. <sup>17)</sup> 18 tnr. håtran. <sup>18)</sup> Herav 8 tonn fra Narvik. 90 fra Harstad. <sup>19)</sup> 134 tnr. loddeolje. <sup>20)</sup> 1016 kg. hvalbarder, 7000 stk. krabbe og 20 kg. røkt laks. <sup>21)</sup> Fetsild, forfangstssild og nordsjøsild. <sup>22)</sup> 15 tnr. nordsjøsild. <sup>23)</sup> Beriktiget.